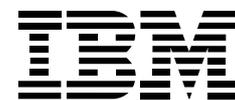
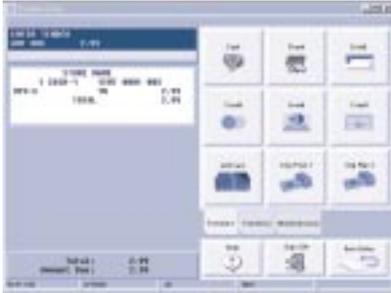


*Au cœur de l'e-business*



# IBM 4690 Operating System Version 2 Release 3





### **Nouveautés de la R3**

Support de la gamme IBM SurePOS™ 700 avec technologie USB

Disponibilité d'un navigateur Web Java pour les accès Internet, Intranet et Extranet

Graphiques 16 bits et jusqu'à 64 K couleurs

Interface entre les applications développées en langage Java et C ou C++

Support sans fil à la norme IEEE 802.11 de Symbol® Technologies

## **Généralités**

### **Support intégré du commerce électronique**

- Permet d'exécuter simultanément des programmes Web et des applications orientées Encaissement ou Point de Services
  - Accès à Internet (commerce électronique, services à la clientèle)
  - Accès à l'Intranet (Ressources Humaines, procédures magasin, formation)
  - Accès à l'Extranet (lien avec les fournisseurs, états des commandes, stocks)

- Amélioration de la productivité des vendeurs et des responsables des magasins
  - Point d'accès unique aux applications Web, Encaissement, Back-office depuis le terminal
  - Possibilité d'ajouter une interface graphique Java pour l'amélioration de la convivialité des applications d'encaissement et une réduction considérable des temps de formation du personnel

### **Optimisé pour les dernières solutions d'encaissement IBM**

- Support de la gamme IBM SurePOS 700
  - SurePOS 750 ("client lourd")
  - SurePOS 730 ("client léger")
- Support de la technologie USB permettant la connexion/déconnexion des périphériques USB sans interruptions de fonctionnement du système

- Une gamme de périphériques étendue

### **Renforce la pérennité des investissements**

- Support des matériels et des applications existants comme des dernières solutions techniques
- Enrichissement des applications existantes à l'aide des extensions Java

- Transparence et portabilité des applications
- Accroît le nombre d'applications disponibles au poste d'encaissement ce qui permet d'éviter la multiplication des postes de travail dans le magasin
- Permet l'accès à un plus grand nombre de développeurs qualifiés

### **Réduction du coût global de possession**

- Les applications Java peuvent être exécutées sur des systèmes 4690 et sur des plates-formes logicielles et matérielles non-T.P.V.
- Universalité des applications selon le concept 'Ecrire une fois, exécuter n'importe où'
- Réduction des coûts de gestion des systèmes avec les environnements "client léger"

### **Conçu pour la Distribution**

- Adapté aux exigences de l'environnement de la distribution et se reposant sur la fiabilité du système d'exploitation IBM 4690 OS
- Disponibilité maximale répondant aux contraintes de la vie du magasin
- Couvrant une gamme de magasin étendue, des plus grands aux plus petits
- Permet au commerçant de tirer parti de solutions matérielles évoluées, notamment de la gamme IBM SurePOS 700, et des nouveaux périphériques USB
- Protection des données en cas de panne de courant
- Compatibilité Euro

# *L'OS 4690 – Un système d'exploitation ouvert au commerce*

## **Ouverture au commerce et adaptation aux évolutions**

L'OS 4690 IBM Version 2 Release 3, dernière version du logiciel éprouvé OS 4690 d'IBM, apporte les fonctions de base nécessaires au support des stratégies de commerce électronique du commerçant. Ce système d'exploitation permet d'utiliser un navigateur Web Java sur le Terminal Point de Vente et permet donc d'exécuter, à côté des applications traditionnelles, des applications Internet, intranet et extranet. Ces possibilités ouvrent le système d'encaissement à d'importantes opportunités de commerce électronique et permet la transition du terminal point de vente vers le point de service.

En disposant d'un navigateur Web sur le Terminal Point de Vente, les utilisateurs peuvent accéder aux applications, fidélisation des clients ou gestion des stocks par exemple, en se connectant à Internet, l'intranet ou l'extranet. D'autre part, en dehors des opérations de ventes, les opérateurs peuvent se connecter directement aux modules de formation, aux informations associées à la politique du magasin et à d'autres informations centralisées de l'entreprise. Enfin, tous les intervenants de la chaîne d'approvisionnement – fabricants, fournisseurs, grossistes et autres commerçants – peuvent être reliés les uns aux autres.

Le nouveau système d'exploitation OS 4690 inclut un environnement JRE (Java™ Runtime Environment disponible pour le serveur (contrôleur), le client (terminal) ou pour le serveur et le client (terminal/contrôleur). Grâce à l'environnement JRE, les applications que crée le client sont exécutables n'importe où et peuvent être intégrées au Terminal Point de Vente, comme les applications de gestion des cadeaux client, par exemple. En outre, étant donné que Java permet d'ajouter des graphiques aux applications encaissement existantes, vous pouvez doter celles-ci d'une interface graphique Java dynamique tout en utilisant la logique commerciale existante.

En parallèle, les programmes d'encaissement traditionnels continuent à s'exécuter dans un environnement d'exploitation performant adapté à la distribution qui se caractérise par une totale disponibilité, 24 h sur 24 et 7 j sur 7, indispensable à la satisfaction du client et à vos objectifs commerciaux et de productivité. Et ce n'est qu'un aspect du système d'exploitation IBM OS 4690 V2 R3 qui prolonge le leadership technologique IBM synonyme de niveau de fiabilité remarquable, de pérennité des investissements exceptionnel et d'avantages concurrentiels considérables.

L'OS 4690 V2 R3 supporte également la nouvelle gamme de solutions T.P.V. SurePOS 700 d'IBM. Il fonctionne sur le SurePOS 730 et le SurePOS 750. En combinant la connectivité USB de la gamme IBM SurePOS 700 et le système d'exploitation OS 4690 V2 R3, vous pouvez connecter les périphériques 4690 au système sans avoir à mettre hors tension les terminaux T.P.V. stratégiques. Vous pouvez également attacher ou détacher aisément les périphériques sans avoir à reconfigurer le système.

L'OS 4690 V2 R3 supporte également la solution IBM SurePoint™. Cet écran et cette interface souples permettent d'enrichir les applications existantes à l'aide de la technologie tactile qui optimise la coordination "œil-main" de l'utilisateur et réduit les erreurs de saisie des données. Non seulement la technologie tactile change radicalement l'apparence du Terminal Point de Vente, mais elle réduit également le temps de formation grâce à une interface graphique beaucoup plus intuitive.

IBM offre les services et l'assistance nécessaires à l'extension des applications existantes pour vous permettre de tirer profit de l'affichage plein écran ou tactile. Ces services sont disponibles directement auprès d'IBM ou de ses Partenaires Commerciaux qualifiés, les clients pouvant également procéder eux-mêmes aux modifications.

Les capacités de l'OS 4690 V2 R3 lui permettent d'accueillir de nombreuses applications d'encaissement, notamment

celles intégrant les interfaces graphiques de la prochaine génération et les outils Web indispensables à votre entreprise, tout en protégeant vos investissements existants.

Dans le secteur de la distribution, la capacité à se différencier et à établir une relation privilégiée avec le client est vitale pour le succès de l'entreprise. L'OS 4690 V2 R3 d'IBM, en amenant le support des applications Java polyvalentes et aisément modifiables, répond à cette demande.

La possibilité d'intégrer progressivement un plus grand nombre de fonctions graphiques et réseau pouvant être utilisées sur une très large gamme de systèmes clients/serveurs constitue, sans doute, un atout majeur de l'environnement JRE. Ainsi, l'OS 4690 V2 R3 d'IBM fournit une solide passerelle entre les systèmes existants et les applications Java qui supporteront votre stratégie de commerce électronique tout en vous permettant de bénéficier d'un niveau de fiabilité remarquable et de protéger les investissements existants.

## **Placez votre magasin dans une perspective d'avenir**

Désormais, l'OS 4690 V2 R3 facilite le développement d'applications système d'encaissement et de gestion de magasin de pointe. Ce système d'exploitation simplifie l'interface entre les applications Java et les applications C ou C++ via l'interface JNI (Java Native Interface) et le support du compilateur IBM VisualAge® pour C ou C++. La constitution d'une équipe de développeurs spécialisés pour mettre en œuvre Java vous donne un avantage certain sur la concurrence et vous permet de conforter votre position. Compte tenu du nombre croissant de développeurs Java, vous disposez d'un large éventail de compétences qui répondent à vos besoins spécifiques. Ainsi, vous pouvez tirer parti des nombreuses applications Java standard et de vos propres solutions personnalisées. Mais le plus important : vous prenez le pas sur vos concurrents en améliorant votre productivité et la rentabilité de votre magasin.

### **Puissance et souplesse : des avantages concurrentiels**

L'OS IBM 4690 V2 R3 permet de relever les défis permanents inhérents à l'ensemble de l'environnement magasin avec toute la puissance qui caractérise l'OS 4690, le leader mondial des systèmes d'exploitation pour magasin. Que vous disposiez d'un seul magasin ou d'une chaîne de magasins dotés de nombreuses caisses enregistreuses, l'OS 4690 V2 R3 constitue le choix idéal pour accélérer les opérations front de vente et étendre les fonctions T.P.V. Grâce à ses fonctions de hiérarchisation des tâches, multi-utilisateurs et multitâches, l'OS 4690 V2 R3 permet d'exécuter les opérations rapidement et efficacement.

L'OS 4690 V2 R3 optimise la fiabilité en s'appuyant sur divers niveaux de sauvegarde qui font cruellement défaut sur les autres systèmes d'exploitation généralistes. Toutes les opérations d'écriture sur disque et sur le serveur sont protégées par une mémoire non volatile, l'intégrité des données est garantie, même en cas de coupure de courant. Entre outre, les serveurs multiples sont capables de gérer mutuellement des copies de sauvegarde pour assurer la continuité des opérations front de vente en cas de défaillance d'un serveur.

La conception modulaire de l'OS 4690 V2 R3 permet de personnaliser votre système en fonction de vos opérations commerciales. De nombreuses options de réseau local, dont Ethernet, Token Ring et Store Loop, permettent de prendre en charge tous les besoins en communication du magasin. Une connexion client/serveur sans fil, notamment l'implémentation de la norme IEEE 802.11 de Symbol Technologies, offre une souplesse maximale pour identifier, ajouter et supprimer des terminaux d'encaissement en fonction des demandes des clients.

### **Technologie "client lourd" ou "client léger" : IBM offre toujours des solutions adaptées à vos besoins**

L'OS IBM 4690 V2 R3 pérennise la technologie "client léger" de l'OS 4690 qui garantit un coût matériel minimal sans compromettre la fiabilité. Non seulement le modèle "client léger" simplifie les configurations matérielles car aucun disque dur n'est nécessaire, mais il réduit également les besoins en mémoire. En outre, il simplifie la gestion des terminaux, limite les coûts associés et prend en charge Tivoli Manager for Retail™. Les terminaux du magasin sont automatiquement chargés et gérés par le serveur, ce qui permet de réduire les coûts d'assistance technique.

### **Migration aisée**

Le code spécial de mise à niveau facilite la mise à jour des versions précédentes de l'OS 4690. La migration s'apparente à la mise en œuvre d'une nouvelle version de maintenance. Elle peut être réalisée à distance depuis le site central sans se rendre dans les magasins. En installant l'OS 4690 V2 R3 aujourd'hui, vous optimisez votre installation existante et bénéficiez de tous les avantages des technologies émergentes.



---

## Résumé des caractéristiques de l'OS 4690 OS V2 R3 IBM

---

### Nouveautés de la version 3

- Support de la gamme IBM SurePOS 700 avec technologie USB
- Utilisation d'un navigateur Web Java pur pour Internet, l'intranet et l'extranet
- Graphiques 16 bits avec 64 K couleurs
- Interface entre les applications Java et C ou C++
- Support de l'implémentation Symbol Technologies de la norme IEEE 802.11 des adaptateurs sans fil

---

Terminaux 4690 OS V2 R3 supportés	Support JRE	Mémoire nécessaire*
T.P.V. IBM 4683 <sup>1</sup>	Non	–
T.P.V. IBM 4693 <sup>1</sup>	Non	–
T.P.V. IBM 4694, modèles 004, 044 <sup>1</sup>	Non	–
T.P.V. IBM 4694 modèles 104**, 144**, 244, 205, 245	Oui	16 – 64 Mo
IBM SurePOS 730***, IBM SurePOS 750***	Oui	32 – 64 Mo

<sup>1</sup> Ces TPV sont supportés par l'OS V2R3 hors JVM

\* Le processeur et la quantité de mémoire des terminaux et des serveurs dépendent des besoins de l'application Java utilisée.

\*\* Les implémentations graphiques de Java sollicitent le processeur et ne sont recommandées qu'avec les modèles 244, 205 et 245.

\*\*\* Le T.P.V. SurePOS 730 ne peut être configuré que comme terminal alors que le T.P.V. SurePOS 750 peut être utilisé comme terminal, serveur ou serveur et terminal. Dans les configurations serveur ou serveur et terminal, une carte PCI NVRAM est nécessaire.

---

<b>Réseaux supportés</b>	Ethernet, Token-Ring, IBM Store Loop
--------------------------	--------------------------------------

---

<b>Fonctions 4690 OS V1 incluses dans 4690 OS V2 Base</b>	TCP/IP pour serveurs et terminaux 4690 Symbol® Wireless Communications Telxon® Wireless Communications Commutation dynamique des communications API C dans le serveur et le terminal Autre sessions 3270 Adresses LAN administrées localement Accès au journal des événements Support lecteur optique (IBM et OEM) Remote Time Management Sauvegarde/Restauration attributs de distribution Online System Probe Fichier de configuration propre au magasin Destination Service Access Point Touch pour applications 4690 Token-Ring et Ethernet sur le même serveur Lecteur de bande Seagate® TapeStor 8000 TR/4 Lecteurs de bande IBM TR/4 et TR/5 Editeur XE pour 4680-4690
---	---

---

<b>Dispositifs en option (peut être commandé séparément)</b>	Dispositif de communication Gestion distribuée des données Connexion des Terminaux en boucle (loop TCC) Connexion des Terminaux en réseau local (Ethernet ou Token-Ring) Dispositif Multiple Controller Dispositif Terminal Dispositif NetBIOS Software Distribution Agent
--	---

---



## Informations complémentaires

Pour plus d'informations sur l'OS 4690 OS V2 R3 IBM ou les solutions Système de Magasin IBM, contactez votre représentant IBM local ou visitez notre site Internet <http://www.ibm.com/solutions/retail>

Pour passer commande, appelez le 08.01.83.54.26 pour la France et le +32-2-225 25 25 pour la Belgique

IBM, SurePOS, SurePoint et VisualAge sont des marques commerciales ou déposées d'International Business Machines Corporation.

Tivoli Manager for Retail est une marque commerciale de Tivoli Systems Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT et logo Windows sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Java et tous les logos et marques utilisant Java sont des marques commerciales de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Symbol est une marque déposée de Symbol Technologies, Inc.

Telxon est une marque déposée de Telxon Corporation.

Seagate est une marque déposée de Seagate Technology, Inc.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services sont des marques commerciales ou de services d'autres sociétés.



Imprimé sur du papier recyclé contenant 10 % de déchets recyclés.

La page de couverture montre une interface graphique Java sur un terminal point de vente IBM SurePOS 730 utilisant une solution IBM SurePoint.

© International Business Machines Corporation 2000

IBM Eurocoordination  
Tour Descartes  
F6 92066 Paris La Défense Cédex  
FRANCE

IBM Belgique  
1 Square Victoria Regina/Plantsoen  
1210 Bruxelles/Brussels

Printed in the United States of America  
03-00  
Tous droits réservés

Les références aux produits ou services IBM figurant dans ce document n'impliquent pas que la société IBM a l'intention de les commercialiser dans tous les pays dans lesquels elle est représentée ou installée.

La société IBM continue d'améliorer ses produits et services en fonction de l'émergence de nouvelles technologies. En conséquence, elle se réserve le droit de modifier leurs caractéristiques et les informations d'autres produits sans préavis. Pour plus d'informations sur les configurations et options standard, contactez votre ingénieur commercial IBM ou un distributeur agréé.

La société IBM ne peut être tenue responsable des conséquences de l'utilisation des informations contenues dans ce document. Aucune information de ce document ne peut faire office de licence ou l'objet de compensations expresses ou implicites dans le cadre de la législation en vigueur relative aux droits de propriété intellectuelle d'IBM ou des tiers. Ce document ne fournit aucune garantie de quelque sorte que ce soit, expresse ou implicite, notamment, et sans s'y limiter, celles relatives à la commercialisation et à l'adaptation des produits à un usage particulier.

Définition de la préparation des produits au passage à l'an 2000. IBM considère qu'un produit est prêt au passage à l'an 2000 lorsque, utilisé conformément à sa documentation, il est capable de traiter, d'émettre et/ou d'accepter des dates comprises entre le 20ème et le 21ème siècle dans la mesure où tous les autres produits (matériel, logiciel et microprogramme, par exemple) peuvent échanger correctement ces dates avec le produit.

Les affirmations émises lors de la vente sont soumises au Year 2000 Information and Readiness Disclosure Act d'octobre 1998. En cas de litige, cette loi peut restreindre vos droits quant à la formulation de ces affirmations, sauf indication contraire stipulée dans votre contrat ou tarif.